



AGIFISH Co.

ANGIANG FISHERIES IMPORT & EXPORT JOINT STOCK COMPANY
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU THỦY SẢN ANGIANG
1234 Tran Hung Dao St., Longxuyen City, Angiang Province, Vietnam
Tel: 84 763 852368/ 857724 Fax: 84 763 852202
E-mail: agifish.co@agifish.com.vn - Web site: www.agifish.com.vn

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
CHO KỲ KẾ TOÁN TỪ NGÀY 01/01/2017 ĐẾN 31/03/2017

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2017

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1,870,635,996,829	1,905,900,090,288
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5.1	54,058,967,768	27,815,947,456
1. Tiền	111		26,358,967,768	27,815,947,456
2. Các khoản tương đương tiền	112	5.2b	27,700,000,000	
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	5.2	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		996,137,989,762	1,246,327,203,853
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	5.3	1,028,994,009,143	1,274,118,021,347
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	5.4	18,849,406,968	18,159,810,021
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135	5.2a	-	8,100,000,000
6. Các khoản phải thu ngắn hạn khác	136	5.5	26,896,968,573	23,086,695,347
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	5.6	(78,602,394,922)	(77,137,322,862)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140	5.7	774,158,873,253	591,685,298,557
1. Hàng tồn kho	141		784,291,081,052	601,817,506,356
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(10,132,207,799)	(10,132,207,799)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		46,280,166,046	40,071,640,422
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	5.8a	-	3,388,838,836



CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2017

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		39,322,591,098	30,137,498,055
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	5.9	6,957,574,948	6,545,303,531
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác	155			
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		543,525,423,798	548,411,349,779
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		143,333,213,537	143,833,213,537
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		142,925,213,537	142,925,213,537
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
3. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu dài hạn nội bộ	214		-	-
5. Phải thu dài hạn khác	216		408,000,000	908,000,000
6. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		287,398,975,913	301,638,822,017
1. Tài sản cố định hữu hình	221	5.10	218,103,711,127	234,498,347,746
<i>Nguyên giá</i>	222		592,692,074,950	588,313,497,838
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(374,588,363,823)	(353,815,150,092)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	5.11	69,295,264,786	67,140,474,271
<i>Nguyên giá</i>	228		69,912,589,271	67,588,245,044
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(617,324,485)	(447,770,773)
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
<i>Nguyên giá</i>	231		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		38,610,953,343	39,644,690,978
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	5.12	38,610,953,343	39,644,690,978
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
1. Đầu tư vào công ty con	251	5.2c	-	-

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2017

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

TÀI SẢN		Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2.	Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252	5.2c	-	-
3.	Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253	5.2c	212,600,000	212,600,000
4.	Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	254	5.2c	(212,600,000)	(212,600,000)
5.	Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
VI.	Tài sản dài hạn khác	260		74,182,281,005	63,294,623,247
1.	Chi phí trả trước dài hạn	261	5.8b	72,334,932,428	61,488,511,637
2.	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	5.13	1,847,348,577	1,806,111,610
3.	Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4.	Tài sản dài hạn khác	268			
TỔNG CỘNG TÀI SẢN		270		2,414,161,420,627	2,454,311,440,067
NGUỒN VỐN		Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - NỢ PHẢI TRẢ		300		1,620,512,795,129	1,665,410,150,170
I. Nợ ngắn hạn		310		1,593,252,595,979	1,638,595,187,670
1.	Phải trả người bán ngắn hạn	311	5.14	623,877,712,783	752,364,181,767
2.	Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	5.15	8,898,771,849	6,292,870,329
3.	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	5.16	948,606,661	983,048,011
4.	Phải trả người lao động	314		14,996,134,757	14,975,909,610
5.	Chi phí phải trả ngắn hạn	315	5.17	10,141,394,860	12,977,353,675
6.	Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7.	Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8.	Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			750,000,000
9.	Phải trả ngắn hạn khác	319	5.18	9,988,259,349	8,824,712,226
10.	Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	5.19	923,927,808,398	840,856,704,730
11.	Dự phòng phải trả ngắn hạn	321			
12.	Quỹ khen thưởng, phúc lợi	321		473,907,322	570,407,322
13.	Quỹ bình ổn giá	322			
14.	Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	323			
II. Nợ dài hạn		330		27,260,199,150	26,814,962,500
1.	Phải trả người bán dài hạn	331		-	-

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2017

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		812,500,000	437,500,000
7. Phải trả dài hạn khác	337	5.20	10,447,699,150	10,377,462,500
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		16,000,000,000	16,000,000,000
9. Trái phiếu chuyển đổi	339			
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341	5.21	-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			
B- NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		793,648,625,498	788,901,289,897
I. Vốn chủ sở hữu	410	5.22	793,648,625,498	788,901,289,897
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411			
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		281,097,430,000	281,097,430,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		411,288,522,916	411,288,522,916
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	148		-	-
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		99,753,945,031	95,006,609,430
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		95,006,609,430	92,679,691,743
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		4,743,653,521	2,326,917,687
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422		1,508,727,551	1,508,727,551
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		2,414,161,420,627	2,454,311,440,067

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2017

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài		-	
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý			
5. Ngoại tệ các loại (tiền mặt, tiền gửi NH):			
Dollar Mỹ (USD)		900,814.96	591,691.05
Euro (EUR)		1,801.95	1,801.95
Dollar Úc (AUD)		1,477	1,477
...		-	
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	



An Giang, ngày 19 tháng 04 năm 2017

TỔNG GIÁM ĐỐC*Nguyễn Văn Kỳ*

Huỳnh Xuân Vinh
Người lập biểu

Võ Thành Thông
Kế toán trưởng

